

## **CONDIZIONI GENERALI D'ACQUISTO**

### **1. ORDINI**

1.1. Se non diversamente pattuito in un accordo scritto e firmato da LPE S.p.A. (di seguito l'"Acquirente"), i termini e le condizioni presenti (di seguito le "Condizioni Generali d'Acquisto") si applicheranno a tutti gli ordini d'acquisto di materiali, macchinari o servizi di ogni genere (di seguito i "Beni") emessi dall'Acquirente. Nonostante qualsiasi contraria statuizione contenuta nelle condizioni di vendita del Venditore, il Venditore concorda che la sua accettazione dell'ordine d'acquisto dell'Acquirente costituisce (1) espressa rinuncia da parte del Venditore alle proprie condizioni di vendita e (2) espressa accettazione da parte del Venditore dei termini e delle condizioni qui stabiliti.

1.2. Salvo diverso accordo fra le parti, un ordine sarà considerato definitivo e vincolante con la ricezione da parte dell'Acquirente, entro 10 (dieci) giorni dalla data dell'ordine, della conferma dell'ordine da parte del Venditore per iscritto, via posta elettronica o via fax. La mancata conferma dell'ordine entro 10 (dieci) giorni conferirà all'Acquirente il diritto di cancellare l'ordine. Qualunque condizione contenuta nella conferma dell'ordine che modifichi, contrasti o contraddica alcuno dei termini e condizioni presenti, sarà considerata invalida e non applicabile se non espressamente specificamente accettata per iscritto dall'Acquirente.

### **2. PREZZO, FATTURAZIONE E PAGAMENTO**

2.1. Il prezzo applicabile è il prezzo indicato nell'ordine di acquisto dell'Acquirente o risultante da formule di calcolo stipulate nell'ordine di acquisto. Tale prezzo sarà sempre concordato come fisso e non soggetto a revisioni o aumenti, né ad adeguamenti risultanti da variazioni dei tassi di cambio. Se non diversamente concordato per iscritto, il prezzo si intende incluso di imballaggio standard e di ogni costo, rischio e profitto connesso all'esecuzione dell'ordine d'acquisto.

Nessun onere aggiuntivo, di alcun genere è ammesso se previamente non concordato per iscritto dall'Acquirente e indicato nell'ordine di acquisto.

2.2. Le fatture relative ai Beni saranno emesse dal Venditore con data non anteriore alla data di effettiva consegna dei Beni. Le fatture dovranno contenere numero o riferimento dell'ordine d'acquisto, quantità e descrizione dei Beni forniti, data e riferimento del foglio di spedizione e prezzo dettagliato, e ogni altra informazione contenuta nell'ordine d'acquisto, e dovranno essere accompagnate della necessaria documentazione di supporto. Le fatture non conformi alle condizioni di cui sopra, saranno trattate dall'Acquirente come nulle ed invalide e saranno rispediti al Venditore.

2.3. I termini di Pagamento saranno specificati nell'ordine d'acquisto.

### **3. IMBALLAGGIO E CONSEGNE**

3.1. A meno che l'Acquirente non richieda con l'ordine d'acquisto un imballaggio speciale, il Venditore dovrà fornire i Beni con un imballaggio adeguato, tenendo conto della natura dei beni e prendendo tutte le misure necessarie a proteggere i Beni da intemperie, corrosione, incidenti di carico, condizioni di trasporto o di stoccaggio, vibrazioni o shocks, ecc. In ogni caso i Beni dovranno essere impacchettati, imballati, marcati e comunque preparati per la consegna con modalità che siano (i) conformi ad una buona pratica commerciale, (ii) accettabili dagli usuali corrieri per la consegna alle migliori tariffe e (iii) adeguate ad assicurare l'arrivo della consegna integra alla destinazione indicata.

3.1.1. Nell'eventualità che al Venditore sia richiesto un imballaggio speciale, esso dovrà rispettare tutte le relative istruzioni fornite dall'Acquirente.

3.2. II Venditore dovrà marcare tutti i colli ed i contenitori con tutte le istruzioni per il maneggio o la spedizione, identificando e marcando chiaramente gli oggetti che necessitano di cura speciale o di condizioni speciali di stivaggio e trasporto, indicando le precauzioni da prendersi. II Venditore etichetterà ogni collo e contenitore con informazioni di spedizione, numero di ordine d'acquisto, data di spedizione e nome ed indirizzo del mittente e del destinatario.

3.3. Il Venditore sarà considerato esclusivamente responsabile per ogni danno ai Beni o qualsiasi spesa extra dovuti ad imballaggio, numerazione o etichettatura incorretta o inadeguata, eccetto che per danni o spese derivanti da istruzioni d'imballaggio, marcatura ed etichettatura speciali comunicate per iscritto dall'Acquirente.

3.4. Il Venditore, su richiesta dell'Acquirente, dovrà al momento della spedizione inviare all'Acquirente un foglio di spedizione in duplice copia, specificando (i) il riferimento completo e la data dell'ordine d'acquisto, (ii) l'indirizzo completo del mittente e del magazzino del destinatario, (iii) una descrizione dettagliata dei Beni, (iv) il numero totale di colli nella consegna, (v) il peso lordo e netto identificante ogni collo, (vi) il metodo di consegna e (vii) la data di spedizione.

3.5. II metodo di consegna e le rispettive obbligazioni delle parti saranno specificate nell'ordine di acquisto.

#### **4. TEMPISTICA E RITARDI**

4.1. La tempistica e le date di consegna sono specificate nell'ordine d'acquisto.

4.1.1. L'accettazione dell'ordine d'acquisto da parte del Venditore comporta impegno irrevocabile del Venditore a rispettare la tempistica e le date di consegna indicate.

4.2. La tempistica e le date di consegna specificate nell'ordine d'acquisto sono di importanza essenziale per tale ordine d'acquisto e possono essere modificate solamente con l'accordo scritto di entrambe le parti.

4.2.1. Consegne anticipate non saranno ammesse se non previamente accettate dall'Acquirente. In ogni caso, il Venditore non avrà diritto ad alcun beneficio in relazione a consegne anticipate.

4.2.2. II Venditore informerà prontamente l'Acquirente per iscritto e dettagliatamente di ogni evento che possa ritardare l'esecuzione dell'ordine d'acquisto senza tuttavia essere perciò autorizzato a richiedere un'estensione dei termini di consegna. II Venditore adotterà ogni ragionevole misura atta a minimizzare il ritardo nella consegna e le conseguenze del ritardo. L'Acquirente avrà il diritto di cancellare, in tutto o in parte, l'ordine senza che il Venditore abbia diritto ad alcun compenso o indennità e fermo restando il diritto dell'Acquirente al risarcimento di ogni danno, perdita o pregiudizio risultante dal ritardo nel caso in cui il Venditore ritardi la consegna dei Beni rispetto alle date di consegna specificate nell'ordine d'acquisto.

#### **5. CAMBIAMENTI E SOSTITUZIONI**

5.1. L'Acquirente avrà il diritto di apportare qualunque modifica all'ordine, e tali modifiche non vizieranno o renderanno invalido l'ordine. II Venditore informerà prontamente l'Acquirente di ogni modifica del prezzo o della tempistica resa necessaria dai cambiamenti richiesti dall'Acquirente e tali modifiche saranno concordate per iscritto dalle Parti in un emendamento dell'ordine d'acquisto o in un nuovo ordine d'acquisto firmato da entrambe le Parti.

5.2. Nessuna modifica o sostituzione della fornitura consegnata, né alcuna consegna di Beni non conformi effettuata o proposta dal Venditore sarà accettata, se non concordata preventivamente per iscritto con l'Acquirente.

## **6. ESECUZIONE DELL'ORDINE, ISPEZIONE E RIFIUTO DEI BENI**

6.1. II Venditore accetta che, durante l'esecuzione dell'ordine, l'Acquirente avrà il diritto di accedere agli stabilimenti del Venditore al fine di verificare il processo di fabbricazione o di dare istruzioni speciali, nonché per controllare o testare i Beni ordinati, utilizzando gli strumenti di controllo e di test dello stabilimento del Venditore. Le condizioni e le modalità di tali ispezioni saranno previamente concordate dalle Parti. Su specifica richiesta dell'Acquirente, il Venditore lo autorizzerà ad effettuare le suddette ispezioni insieme ai propri clienti. Tali ispezioni non ridurranno in alcun caso le responsabilità del Venditore nei confronti dell'Acquirente.

6.2. L'Acquirente avrà il diritto di rifiutare i Beni non conformi al relativo ordine d'acquisto o alle specifiche o requisiti applicabili. La non accettazione dei Beni sarà notificata al Venditore tramite fax o e-mail. Salvo diverso accordo tra le Parti, il Venditore dovrà a proprie spese ritirare i Beni consegnati e non accettati entro 5 (cinque) giorni lavorativi dalla data di ricevimento della notizia di non accettazione. Decorso il termine di 5 (cinque) giorni, l'Acquirente restituirà i Beni al Venditore a spese del Venditore, salvo diverso accordo tra le Parti. Nessun pagamento sarà dovuto dall'Acquirente al Venditore per i Beni rifiutati.

6.2.1. L'eventuale pagamento anticipato effettuato per assicurarsi sconti non costituirà accettazione dei Beni da parte dell'Acquirente.

6.2.2. II mancato rifiuto dei Beni non limiterà in alcun modo le garanzie indicate nel seguente Art. 9.

## **7. ECCEDENZE**

7.1. L'Acquirente si impegna a pagare solamente per le quantità ordinate, fermo restando che tali quantità sono soggette alle disposizioni del precedente Art. 5. Eventuali eccedenze verranno conservate a rischio e spese esclusivamente del Venditore. Decorso 10 (dieci) giorni dalla data di notifica dell'eccedenza, senza che il Venditore abbia ritirato i Beni o abbia inviato istruzioni per la spedizione a sue spese, l'Acquirente potrà restituire al Venditore i Beni eccedenti le quantità ordinate a rischio ed a carico esclusivo del Venditore.

7.2. II Venditore accetta che L'Acquirente, a sua discrezione, possa decidere di acquistare una parte o la totalità dei Beni in eccesso, in conformità con i termini dell'ordine d'acquisto applicabile e con le presenti Condizioni Generali d'Acquisto.

## **8. PASSAGGIO DI PROPRIETA E TRASFERIMENTO DEL RISCHIO**

8.1. Se non diversamente concordato per iscritto dalle Parti, il passaggio di proprietà e il trasferimento del rischio avrà luogo nel momento dell'arrivo dei Beni allo stabilimento dell'Acquirente o alla destinazione altrimenti concordata. Ogni clausola di riserva di proprietà inserita dal Venditore, se non precedentemente concordata tra le Parti, si avrà per non scritta.

## **9. GARANZIE**

9.1. Se non diversamente concordato dalle Parti per iscritto, il Venditore garantirà per un periodo di 12 (dodici) mesi, che i Beni forniti (i) sono conformi alle specifiche, i progetti, i disegni e le informazioni del Venditore (in qualunque formato) o forniti dall'Acquirente ed accettati dal Venditore, o concordati in comune dalle Parti per iscritto, nonché a tutti i requisiti e le condizioni scritte sull'ordine d'acquisto, (ii) sono di buona manifattura e privi di qualsivoglia difetto di progettazione, di materiali, di fabbricazione e di funzionamento,

(iii) sono di qualità adatta all'utilizzo richiesto dall'Acquirente. II Venditore è responsabile per la fornitura di tutte le parti necessarie per il pieno utilizzo dei Beni, anche se non espressamente menzionate dall'Acquirente.

9.2. Durante il periodo di garanzia, l'Acquirente informerà il Venditore per iscritto di ogni difetto o malfunzionamento dei Beni forniti ed il Venditore dovrà prontamente e a sue spese sostituire o riparare i Beni o correggere il difetto o il malfunzionamento, fermo restando il diritto dell'Acquirente al risarcimento di ogni danno, perdita o pregiudizio risultante dai difetti, dalla non conformità o dal malfunzionamento dei Beni.

9.2.1. II Venditore fornirà una garanzia di ulteriori 12 (dodici) mesi per ogni sostituzione, riparazione o correzione effettuata durante il periodo di garanzia, a partire dal giorno in cui tale sostituzione, riparazione o correzione è completata con successo ed in maniera soddisfacente.

9.3. Se il Venditore non dovesse sostituire o riparare il Bene o correggere il difetto o il malfunzionamento in maniera soddisfacente, l'Acquirente avrà il diritto, a sua esclusiva scelta, di (i) effettuare la sostituzione, riparazione o correzione in proprio, a spese esclusive del Venditore, o (ii) far effettuare tale sostituzione, riparazione o correzione da un terzo a spese esclusive del Venditore, o (iii) ottenere dal Venditore il rimborso totale del prezzo d'acquisto pagato per i Beni difettosi o con malfunzionamenti e restituire gli stessi.

9.4. II Venditore concorda che le garanzie qui specificate saranno in aggiunta ad ogni garanzia imposta dalla legge o espressamente fornita dal Venditore oltre a quelle qui specificate e ad ogni altra garanzia, sia essa espressa o implicita, applicabile al relativo acquisto. Tali garanzie sopravvivranno ad ogni ispezione, test, accettazione o pagamento da parte dell'Acquirente, così come ad ogni cancellazione di ordini o di accordi relativi ad ordini.

## **10. DIFETTOSITA' EPIDEMICA**

10.1. Qualora si sviluppi nei Beni una difettosità o non conformità alle specifiche concordate di tipo ricorrente (di seguito la "Difettosità Epidemica"), è fatto obbligo al Venditore di rimuovere le cause di tale problema. In tale ipotesi le spedizioni dei Beni non ancora consegnati saranno posposte, a richiesta dell'Acquirente, fino a che non sia stato posto rimedio alla causa della Difettosità Epidemica.

10.2. Qualora, dopo 30 giorni dalla data in cui l'Acquirente ha notificato al Venditore l'esistenza della Difettosità Epidemica, il Venditore non abbia ancora provveduto a rimediare, l'Acquirente avrà il diritto di cancellare tutti o parte degli ordini sospesi senza alcuna responsabilità verso il Venditore e fatto salvo il suo diritto al risarcimento dei danni nonché ogni altro eventuale rimedio.

10.3. Qualora venga trovata una soluzione al problema, tutti i Beni successivamente consegnati all'Acquirente dovranno incorporare le modifiche volte a rimediare al difetto e il Venditore dovrà sostituire gratuitamente tutti i Beni precedentemente consegnati all'Acquirente che siano affetti dalla Difettosità Epidemica e rimborsare all'Acquirente le spese da questi sopportate per la sostituzione o l'individuazione dei beni precedentemente consegnati ed incorporanti la Difettosità Epidemica, fatto salvo il diritto dell'Acquirente al risarcimento dei danni nonché ogni altro eventuale rimedio.

## **11. PROPRIETÀ INTELLETTUALE ED INDUSTRIALE**

11.1. II Venditore garantisce che i Beni forniti ed ogni loro parte non violano alcun brevetto, licenza, diritto di brevetto industriale, modello o disegno industriale, copyright o qualunque altro diritto di proprietà intellettuale ed industriale di terzi. II Venditore

garantisce di avere il pieno diritto di usare, produrre e vendere i Beni da fornire e che l'Acquirente avrà il pieno diritto di usare e rivendere tali Beni.

11.2. II Venditore accetta di tenere indenne l'Acquirente da ogni richiesta o azione per violazione di diritti di proprietà intellettuale o industriale di terzi, di pagare tutti i costi sostenuti dall'Acquirente per la difesa in caso di tale richiesta o azione, e di risarcire l'Acquirente per ogni danno, perdita o pregiudizio sofferto come conseguenza diretta o indiretta di tale richiesta o azione.

## **12. INFORMAZIONI RISERVATE E CONFIDENZIALITA'**

12.1. Ogni dato, disegno, macchinario o altro materiale e informazione che siano (i) forniti dall'Acquirente oppure (ii) forniti dal Venditore ma pagati dall'Acquirente come parte del prezzo d'acquisto dei Beni, saranno di proprietà esclusiva dell'Acquirente e saranno considerati informazioni riservate e confidenziali dell'Acquirente.

12.2. II Venditore si impegna a mantenere strettamente confidenziale tutto il materiale e le informazioni di cui al punto 12.1., nonché ogni altro materiale o informazione riservati, di proprietà dell'Acquirente, ricevuti ai presenti fini e si impegna ad evitare ogni comunicazione o rilascio di tali materiali ed informazioni a terzi, senza il previo consenso scritto dell'Acquirente.

12.3. Ogni informazione pubblicitaria o comunicazione scritta ed orale concernente l'ordine o i suoi dettagli è soggetta al previo consenso scritto dell'Acquirente.

## **13. CANCELLAZIONE**

13.1. Oltre ai casi previsti in altre disposizioni delle Condizioni Generali d'Acquisto, l'Acquirente avrà il diritto di cancellare l'ordine d'acquisto, a mezzo lettera raccomandata con avviso di ricevimento, senza pagare al Venditore alcuna penalità e fermo restando il diritto dell'Acquirente al risarcimento del danno in caso di inadempimento del Venditore, (a) prima della conferma dell'ordine da parte del Venditore a norma del precedente art. 1.2, o (b) all'occorrenza di una delle seguenti eventualità: (i) il Venditore non rispetta gli impegni derivanti dalla garanzia; (ii) il Venditore rifiuta senza motivo di prestare il proprio consenso a modifiche dell'ordine d'acquisto in conformità al precedente art. 5; (iii) il Venditore è inadempiente ad uno degli obblighi derivanti dalle Condizioni Generali d'Acquisto o da un contratto fra le Parti al quale l'ordine d'acquisto è soggetto, e tale inadempienza non è sanata nel termine di 10 (dieci) giorni dal ricevimento della contestazione scritta dell'inadempienza da parte dell'Acquirente; (iv) un evento che costituisce circostanza di forza maggiore secondo il seguente Art. 15 dà luogo ad un ritardo superiore a tre mesi dalla data di consegna stabilita.

13.2. Inoltre, fatto salvo il disposto della clausola 13.2.1 seguente e salvo che sia diversamente concordato per iscritto, l'Acquirente si riserva il diritto di cancellare in qualsiasi momento l'ordine parzialmente o totalmente tramite fax giustificando tale decisione. Al ricevimento della cancellazione dell'ordine di acquisto il Venditore interromperà immediatamente ogni lavorazione relativa a tale ordine d'acquisto, non piazzerà alcun ordine né assumerà alcun impegno ulteriore per materiali o servizi necessari per terminare il lavoro, e adotterà ogni ragionevole misura per minimizzare i costi e le perdite dovute alla cancellazione.

13.2.1. In caso di cancellazione non attribuibile a colpe del Venditore, il Venditore avrà il diritto di richiedere un indennizzo, l'ammontare del quale sarà deciso mediante mutuo accordo delle Parti tenendo conto del momento della cancellazione, delle quantità di lavoro già svolte e dei costi e spese già sostenuti dal Venditore in relazione all'ordine d'acquisto cancellato, salva la possibilità che il Venditore venda i Beni ad altri acquirenti.

#### **14. MODIFICA PRODOTTO/OBSOLESCENZA**

14.1. Il Fornitore è tenuto a comunicare con sufficiente anticipo e per iscritto all'Acquirente la sua eventuale intenzione di modificare le caratteristiche del prodotto (prestazione, dimensioni etc.) e/o di spostare il luogo di fabbricazione.

14.2. Il Fornitore è tenuto a comunicare con sufficiente anticipo e per iscritto all'Acquirente eventuali future obsolescenze del prodotto.

#### **15. RESPONSABILITÀ ED ASSICURAZIONE**

15.1. Il Venditore sarà esclusivamente responsabile verso l'Acquirente ed ogni terzo per qualsiasi danno a persone, a proprietà o altro danno materiale, perdita o pregiudizio, causato nell'esecuzione da parte del Venditore e del suo personale, dei suoi agenti o sub-contraenti, delle obbligazioni derivanti dall'ordine d'acquisto.

14.2. Il Venditore dovrà stipulare polizze assicurative adeguate a coprire ogni responsabilità che, in conformità alla precedente clausola 14.1, possa insorgere nei confronti dell'Acquirente, e si impegna contestualmente a tenere l'Acquirente indenne da tali danni e responsabilità.

#### **16. FORZA MAGGIORE**

Nessuna delle Parti sarà responsabile per ritardi o inadempimenti risultanti da un evento od una circostanza che esula dal suo ragionevole controllo, inclusi, senza limitazione agli stessi, incidenti, caso fortuito, atti contro lo Stato, terremoti, incendi, alluvioni, dispute sindacali, sommosse, disordini civili, guerre (dichiarate o meno) richieste o atti del Governo o di autorità governative. La Parte in ritardo dovrà inviare all'altra Parte notizia scritta del ritardo e della ragione che lo giustifica non appena possibile dopo che la Parte in ritardo è venuta a conoscenza della causa del ritardo in questione.

#### **17. LEGGE APPLICABILE E GIURISDIZIONE COMPETENTE**

17.1. La legge applicabile è la legge Italiana.

17.2. In caso di controversia ed in assenza di soluzione amichevole, sarà esclusivamente competente il Foro di Milano.

#### **18. REGOLE GENERALI**

18.1. **Nullità parziale.** Nell'eventualità che una o più clausole delle Condizioni Generali d'Acquisto fossero per qualunque ragione nulle, annullate, invalide, illegali o inapplicabili a qualsiasi titolo, esse si avranno per non scritte e ciò non inficerà la validità e l'applicabilità di alcun'altra disposizione delle Condizioni Generali d'Acquisto.

18.2. **Osservanza di leggi e regolamenti.** Il Venditore si impegna a conoscere e rispettare pienamente ogni legge, decreto e regolamento emanato dalle autorità locali o da altre autorità, ed ogni norma e regolamento emanato da organizzazioni private o pubbliche e concernenti la sua attività nell'ambito dell'adempimento all'ordine d'acquisto. Il Venditore, in particolare dovrà sopportare le conseguenze economiche e/o amministrative subite dall'Acquirente come conseguenza del mancato rispetto da parte del Venditore, il suo personale, i suoi agenti o fabbricanti, delle disposizioni di dette leggi, decreti, regolamenti o altri testi summenzionati.

18.3. **Acquiescenza.** La rinuncia di una Parte all'esercizio dei propri diritti nell'eventualità di un inadempimento dell'altra Parte ai termini delle Condizioni Generali d'Acquisto non costituirà rinuncia per alcun successivo inadempimento. Il fatto che una Parte non faccia valere un termine od una condizione delle Condizioni Generali d'Acquisto



*Powering the future™*

non costituisce rinuncia a tale termine o condizione e non limiterà il diritto di far valere tale termine o condizione in un secondo tempo.

18.4. **Sub-contraenti.** Il Venditore senza il pieno consenso scritto dell'Acquirente non affiderà direttamente o indirettamente a sub-contraenti, a nessun livello, l'adempimento dell'ordine d'acquisto, o di alcuna sua parte, relativo a Beni forniti dal Venditore su specifiche, progetti, disegni o informazioni confidenziali dell'Acquirente. Il Venditore dovrà indennizzare e tenere l'Acquirente indenne da ogni possibile richiesta di risarcimento da parte dei suoi contraenti o fornitori.

18.5. **Cessione.** L'ordine d'acquisto non potrà essere ceduto senza il previo consenso scritto dell'Acquirente.